

Spis treści

Środki ostrożności i bezpieczeństwo

Ustawienia.....	46
Czyszczenie płyt.....	46

Informacje ogólne

Akcesoria dołączone do zestawu	47
Kody regionów.....	47

Połączenia

Podłączanie do telewizora.....	48~50
Podłączanie przy użyciu gniazd SCART	48
Podłączanie przy użyciu gniazd kompozytowego sygnału wideo (CVBS).....	48
Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (YPbPr).....	49
Korzystanie z dodatkowego modulatora RF.....	50
Podłączanie przewodu zasilającego	51

Połączenia opcjonalne

Podłączanie do zestawu stereo	52
Zestaw stereo jest wyposażony w gniazda Right/Left Audio In.....	52
Podłączanie do cyfrowego amplitunera AV	52
Odbiornik wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG	52

Opis produktu

Panel przedni i tylny.....	53
Pilot zdalnego sterowania	54

Czynności wstępne

Krok 1: Wkładanie baterii.....	55
Sterowanie zestawem przy użyciu pilota zdalnego sterowania	55
Krok 2: Wyszukiwanie kanału do wyświetlania.....	55
Krok 3: Konfigurowanie funkcji wybierania kolejnoliniowego.....	56
Krok 4: Wybieranie odpowiedniego systemu kolorów.....	57
Krok 5: Wybieranie języka	58
Język menu ekranowego (OSD)	58
Języki ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu DVD	58

Odtwarzanie z płyty

Obsługiwane typy płyt.....	59
Obsługiwane formaty	59

Funkcje odtwarzania

Rozpoczynanie odtwarzania płyty.....	60
Podstawowe funkcje sterowania odtwarzaniem	60
Wstrzymywanie odtwarzania	60
Wybieranie tytułu/rozdziału/utworu	60
Zatrzymywanie odtwarzania	60
Operacje odtwarzania wideo	61
Korzystanie z menu płyty	61
Powiększanie obrazu	61
Wznawianie odtwarzania od miejsca ostatniego zatrzymania	61
Odtwarzanie w zwolnionym tempie.....	61
Wyszukiwanie do przodu/do tyłu	61
Wybór różnych funkcji powtarzania odtwarzania.....	62
Tryb powtarzania odtwarzania	62
Powtarzanie fragmentu rozdziału/utworu	62

Spis treści

Polski

Wyświetlanie informacji o odtwarzanej płycie.....	63
Wybór tytułu/rozdziału/utworu.....	63
Wyszukiwanie według czasu	63
Kąt ustawienia kamery.....	63
Funkcje specjalne płyt DVD.....	64
Odtwarzanie tytułu	64
Zmiana języka ścieżki dźwiękowej.....	64
Napisy dialogowe.....	64
Funkcje specjalne płyt VCD i SVCD	64
Sterowanie odtwarzaniem (PBC, Playback Control).....	64
Odtwarzanie płyty DivX®	65
Odtwarzanie płyt MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD.....	65~66
Ogólne zasady obsługi.....	65
Wybieranie trybu odtwarzania.....	66
Powiększanie obrazu (JPEG).....	66
Odtwarzanie pod różnymi kątami (JPEG).....	66

Opcje menu płyty DVD

Korzystanie z menu ustawień języka	67
Język menu	67
Napisy/Dźwięk/Menu DVD	67
Ustawianie czcionki napisów dialogowych filmu w formacie DivX®	67
Korzystanie z menu ustawień wideo	68~70
Ustawianie proporcji obrazu.....	68
Tryb wyświetlania	69
System TV	69
Wyjście wideo.....	69
Smart Picture.....	70
Korzystanie z menu ustawień audio.....	71~72
Wyjście cyfrowe.....	71
Tryb nocny.....	72
Próbkowanie.....	72
Korzystanie z menu ustawień zabezpieczenia rodzicielskiego	73~74
Ustawienia poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego	73~74
Zmiana hasła.....	74
Korzystanie z menu ustawień różnych	75~76
Przywracanie ustawień początkowych	75
Kod rejestracji DivX®	76

Inne

Aktualizacja oprogramowania	77
Rozwiązywanie problemów	78~79
Dane techniczne	80
Słowniczek.....	81

Środki ostrożności i bezpieczeństwo

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Wysokie napięcie! Nie otwierać pokrywy urządzenia. Istnieje ryzyko porażenia prądem.

Urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika. Obsługę serwisową należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi.

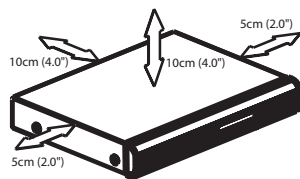
Instalacja urządzenia

Wybór odpowiedniego miejsca

- Urządzenie należy postawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Nie należy stawiać urządzenia na dywanie.
- Nie należy kłaść żadnych urządzeń ani ciężkich przedmiotów na zestawie.
- Nie umieszczać urządzenia na innych urządzeniach mogących powodować jego nagrzewanie (np. amplitunerze lub wzmacniaczu).
- Nie kłaść żadnych przedmiotów pod urządzeniem (np. płyt CD, gazet).
- Umieść to urządzenie w pobliżu gniazda sieci elektrycznej, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

Przestrzeń wentylacyjna

- Aby zapobiec przegrzewaniu się urządzenia, umieścić je w miejscu o odpowiedniej wentylacji. W tym celu należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu i z góry oraz 5 cm z prawej i lewej strony.



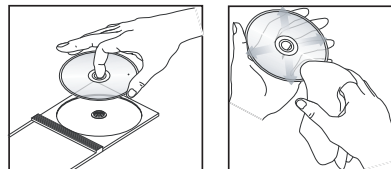
Należy unikać wysokiej temperatury, wilgoci, wody i kurzu

- Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub rozlaną wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).

Czyszczenie płyt

Przyczyną niektórych problemów (np. zatrzymanie odtwarzania obrazu, zakłócenia dźwięku, zniekształcenia obrazu) są zabrudzenia odtwarzanych płyt. Aby uniknąć tych problemów, płyty należy regularnie czyścić.

Płytę czyścić ściereczką wykonaną z mikrowłókien; wycierać od środka ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.



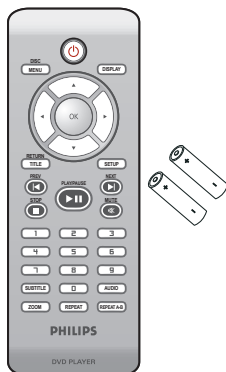
UWAGA!

Nie używać rozpuszczalników (np. benzenu), rozcieńczalników, popularnych środków czyszczących ani środków antystatycznych w aerozolu przeznaczonych do płyt analogowych. Ponieważ jednostka optyczna (laser) odtwarzacza DVD ma większą moc niż w zwykłych odtwarzaczach DVD i CD, płyty czyszczące przeznaczone do odtwarzaczy DVD i CD mogą uszkodzić jednostkę optyczną (laser). Dlatego nie należy używać płyt czyszczących.

Informacje ogólne

Akcesoria dołączone do zestawu

Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie AAA



Kody regionalne

Ten odtwarzacz DVD umożliwia obsługę systemu zarządzania regionami (Region Management System). Sprawdź numer kodu regionu na opakowaniu płyty. Jeśli numer ten jest inny niż numer regionu odtwarzacza (zobacz poniższą tabelę), odtworzenie płyty w odtwarzaczu może być niemożliwe.

Wskazówki:

- Może się okazać, że nie we wszystkich przypadkach odtwarzanie płyt CD-R/RW lub DVD-R/RW będzie możliwe, z powodu rodzaju płyty lub jakości nagrania.
- W przypadku trudności z odtwarzaniem określonej płyty należy wyjąć tę płytę i wypróbować inną. Niewłaściwie sformatowana płyta nie będzie odtwarzana przez ten odtwarzacz DVD.

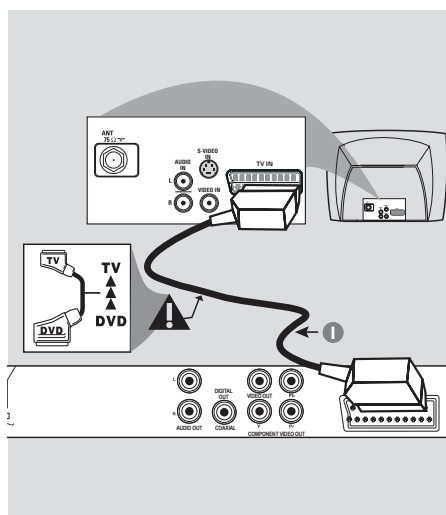
Polski

Region	Obsługiwane płyty
Stany Zjednoczone i Kanada	 
Wielka Brytania i Europa	 
Rejon Azji i Pacyfiku, Tajwan, Korea	 
Australia, Nowa Zelandia, Ameryka Łacińska	 
Regiony Rosji i Indii	 
Chiny, Wyspy Caicos, Wyspy Wallis i Futuna	 

Połączenia

Podłączanie do telewizora

Polski

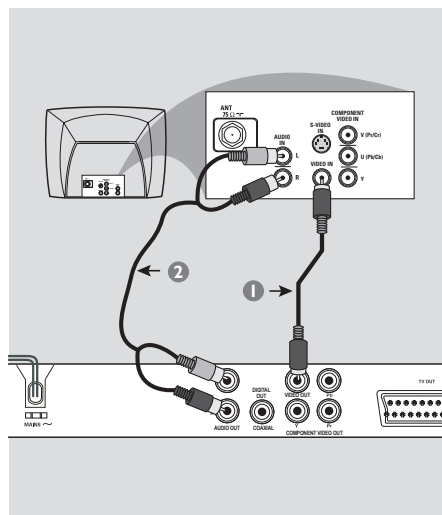


WAŻNE!

- W zależności od parametrów telewizora wystarczy wykonać jedno z poniższych połączeń wideo.
- Odtwarzacz DVD należy podłączyć bezpośrednio do telewizora.
- Połączenie za pomocą złącza **SCART** umożliwia obsługę funkcji obrazu i dźwięku przez odtwarzacz DVD.

Podłączanie przy użyciu gniazd SCART

- 1 Za pomocą przewodu SCART połącz gniazdo SCART odtwarzacza DVD (**TV OUT**) z odpowiednimi gniazdami wejściowymi SCART telewizora (przewód nie należy do zestawu).

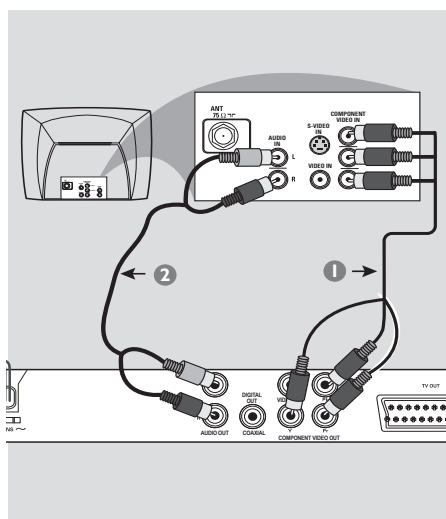


Podłączanie przy użyciu gniazd kompozytowego sygnału wideo (CVBS)

- 1 Za pomocą kompozytowego przewodu wideo (żółtego) połącz gniazdo **VIDEO OUT** (CVBS) odtwarzacza DVD z gniazdem wejściowym wideo (lub gniazdem oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite albo Baseband) telewizora (przewód nie należy do zestawu).
- 2 Aby odtwarzać dźwięk z tego odtwarzacza DVD za pośrednictwem telewizora, za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego) połącz gniazda **AUDIO OUT** (L/R) odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami **AUDIO IN** telewizora (przewód nie należy do zestawu).

WSKAZÓWKI: Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego

Połączenia (ciąg dalszy)



WAŻNE!

– Wysoką jakość obrazu z wybieraniem kolejnoliniowym można uzyskać tylko w telewizorach wyposażonych w wejściowe gniazda YPbPr i obsługujących tryb wybierania kolejnoliniowego.

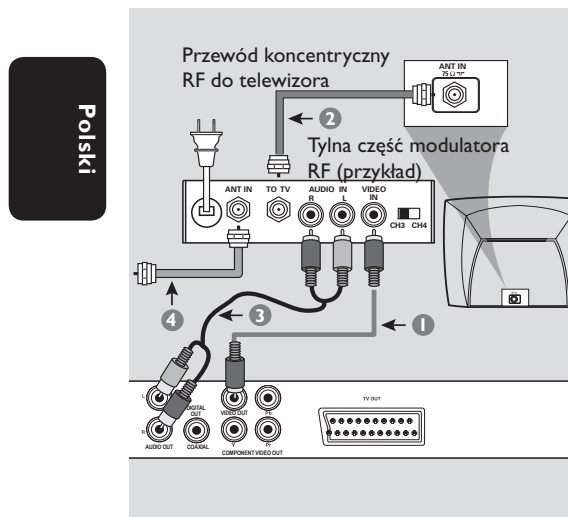
Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (YPbPr)

- 1 Za pomocą przewodów rozdzielonych składowych wideo (czerwonego/niebieskiego/zielonego) połącz gniazda YPbPr odtwarzacza DVD z gniazdami wejściowymi rozdzielonych składowych sygnału wideo (lub gniazdami oznaczonymi jako YPbPr) telewizora (przewód nie należy do zestawu).
- 2 Aby odtwarzać dźwięk z tego odtwarzacza DVD za pośrednictwem telewizora, za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego) połącz gniazda AUDIO OUT (L/R) odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN telewizora (przewód nie należy do zestawu).
- 3 Przejdź do strony 56, aby uzyskać szczegółowy opis konfiguracji trybu wybierania kolejnoliniowego.

WSKAZÓWKI: Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego

Polski

Połączenia (ciąg dalszy)



WAŻNE!

Jeśli telewizor jest wyposażony tylko w jedno gniazdo antenowe (lub gniazdo oznaczone jako 75 omów albo RF In), do odtwarzania na ekranie telewizora materiałów z odtwarzacza DVD niezbędne jest użycie modulatora RF. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać od lokalnego sprzedawcy lub firmy Philips.

Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

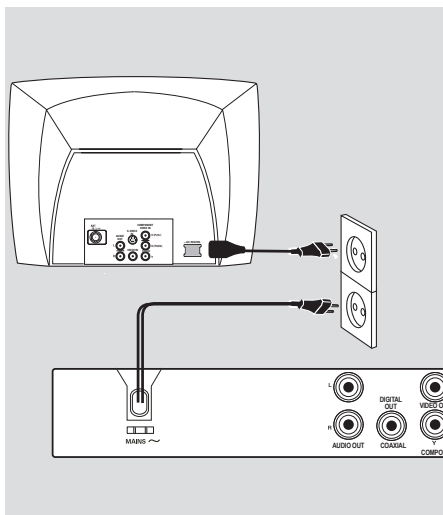
- 1 Za pomocą kompozytowego przewodu wideo (żółtego) połącz gniazdo CVBS odtwarzacza DVD z gniazdem wejściowym wideo modulatora RF.
- 2 Za pomocą przewodu koncentrycznego RF (do nabycia osobno) połącz gniazdo ANTENNA OUT lub TO TV modulatora RF z gniazdem ANTENNA IN telewizora.

- 3 Aby odtwarzać dźwięk z tego odtwarzacza DVD za pośrednictwem telewizora, za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego) połącz gniazda AUDIO OUT (L/R) odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN modulatora RF (przewód nie jest dołączony do zestawu).
- 4 Podłącz przewód sygnału kontrolnego anteny lub odbiornika telewizji kablowej do gniazda ANTENNA IN lub RF IN modulatora RF. (Możliwe, że został on uprzednio podłączony do telewizora. Odłącz go od telewizora).

WSKAZÓWKI: Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego

Połączenia (ciąg dalszy)

Podłączanie przewodu zasilającego



Po prawidłowym wykonaniu wszystkich połączeń należy podłączyć przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

Nie wolno wykonywać ani zmieniać jakichkolwiek połączeń przy włączonym zasilaniu urządzenia.

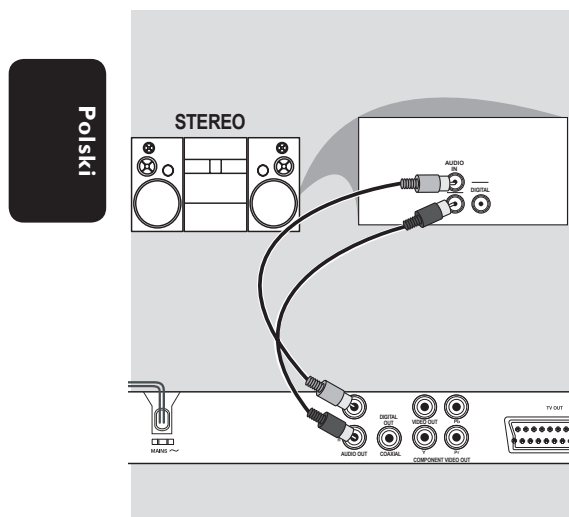
Jeśli płyta nie jest włożona, należy nacisnąć przycisk **STANDBY ON** na panelu przednim odtwarzacza DVD. Na panelu wyświetlacza może pojawić się komunikat „- - -”.

WSKAZÓWKI: Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego

Polski

Połączenia opcjonalne

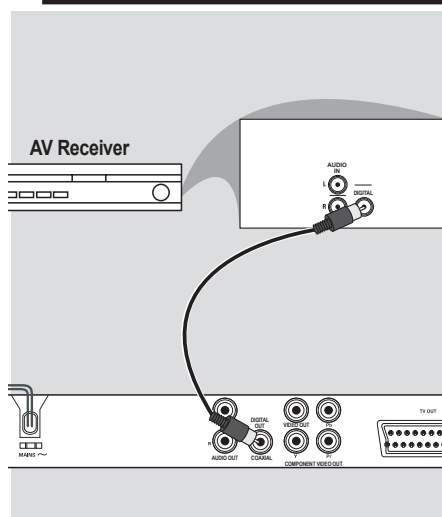
Podłączanie do zestawu stereo



Zestaw stereo jest wyposażony w gniazda Right/Left Audio In

- 1 Wybierz jedno z połączeń wideo (CVBS VIDEO IN, SCART lub COMPONENT VIDEO IN) w zależności od opcji dostępnych w telewizorze.
- 2 Za pomocą przewodów audio (białego/czerwonego) połącz gniazda AUDIO OUT (L/R) odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN zestawu stereo (przewód nie należy do zestawu).

Podłączanie do cyfrowego amplitunera AV



Odbiornik wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG

- 1 Wybierz jedno z połączeń wideo (CVBS VIDEO IN, SCART lub COMPONENT VIDEO IN) w zależności od opcji dostępnych w telewizorze.
- 2 Połącz gniazdo COAXIAL odtwarzacza DVD z odpowiednim gniazdem Digital Audio In amplitunera (przewód nie należy do zestawu).
- 3 Ustaw wyjście cyfrowe odtwarzacza DVD na PCM-Only (Tylko PCM) lub ALL (Wszystkie), w zależności od możliwości amplitunera (patrz str. 71 {Digital Output} {Wyjście cyfrowe}).

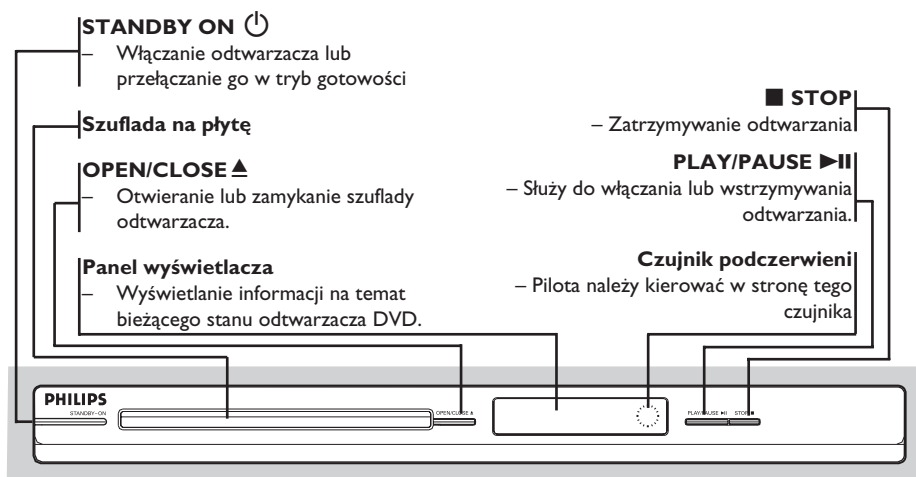
Wskazówka:

– Jeśli format audio wyjścia cyfrowego nie odpowiada możliwościom amplitunera, amplituner będzie odtwarzał silny, zniekształcony dźwięk lub nie będzie odtwarzał żadnego dźwięku.

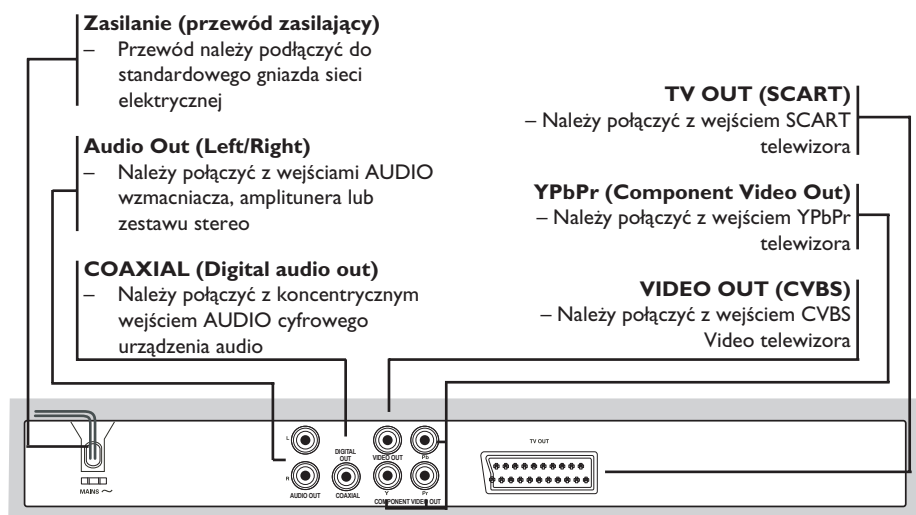
WSKAZÓWKI: Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego

Opis produktu

Panel przedni i tylny

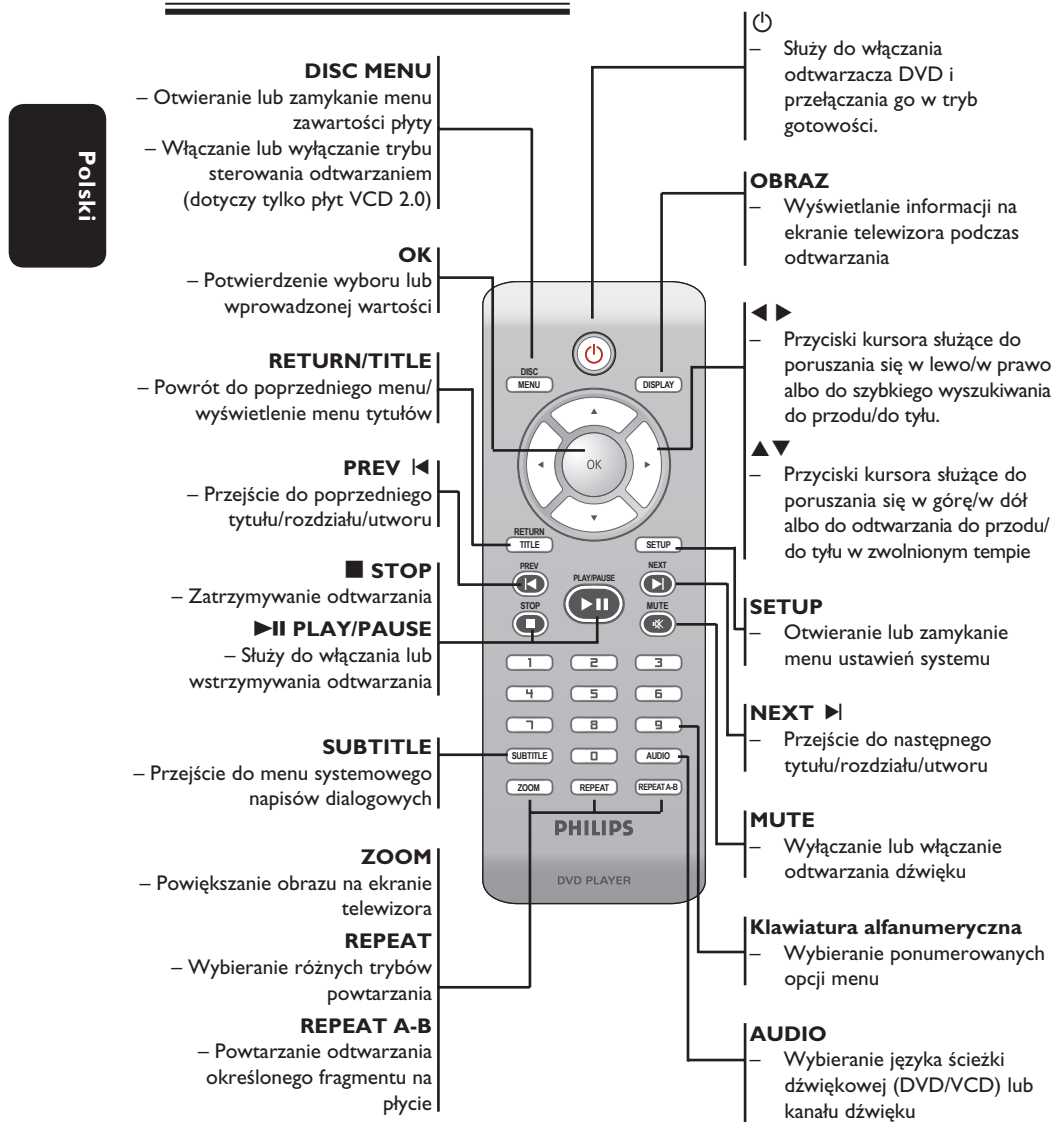


Polski



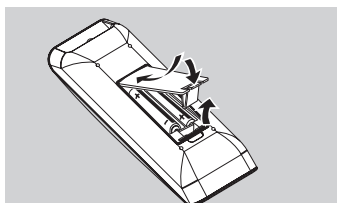
Opis produktu (ciąg dalszy)

Pilot zdalnego sterowania



Czynności wstępne

Krok 1: Wkładanie baterii

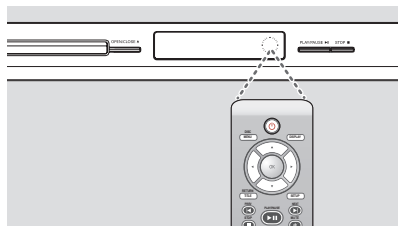


- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R03 lub AAA zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ -) znajdującymi się w komorze.
- 3 Zamknij pokrywę.

UWAGA!

- Wyjmij baterie, jeśli są wyczerpane lub nie zamierzasz używać pilota przez dłuższy czas.
- Nie należy wkładać jednocześnie baterii starych i nowych lub baterii różnych typów.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je usunąć w sposób zgodny z przepisami.

Sterowanie nagrywką przy pomocy pilota zdalnego sterowania



- 1 Skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio w kierunku czujnika podczerwieni (IR) umieszczonego na panelu przednim.
- 2 W czasie obsługi odtwarzacza DVD nie umieszczaj żadnych przedmiotów między pilotem a odtwarzaczem.

Krok 2: Wyszukiwanie kanału do wyświetlania

- 1 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON**  na odtwarzaczu DVD, aby go włączyć.
- 2 Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo. Na ekranie telewizora powinno pojawić się tło ekranowe odtwarzacza DVD.
 - Zazwyczaj ten kanał znajduje się między najniższymi a najwyższymi kanałami i może nazywać się FRONT, A/V IN, VIDEO. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.
 - Możesz również przełączyć telewizor na kanał 1, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół, aż zostanie wyświetlony kanał Video In.
 - Inny sposób: na pilocie telewizora może znajdować się przycisk lub przełącznik umożliwiający wybieranie różnych trybów wideo.
 - Lub, jeśli jest używany modulator RF, ustaw telewizor na kanał 3 lub 4.
- 3 Jeśli do odtwarzacza podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw stereofoniczny lub amplituner), włącz je i wybierz odpowiednie źródło sygnału wejściowego dla sygnału z odtwarzacza DVD. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Polski

Czynności wstępne (ciąg dalszy)

Krok 3: Konfigurowanie funkcji wybierania kolejnoliniowego

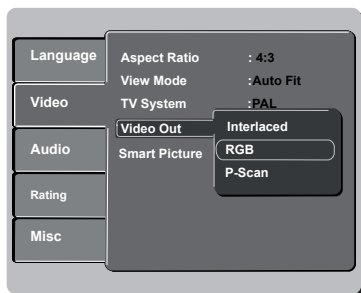
(tylko w przypadku telewizorów z funkcją wybierania kolejnoliniowego)

Tryb wybierania kolejnoliniowego umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej liczby klatek na sekundę niż tryb wybierania z przeplotem (zwykły telewizor). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb wybierania kolejnoliniowego oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

Przed rozpoczęciem...

- Sprawdź, czy odtwarzacz DVD jest podłączony do telewizora z funkcją wybierania kolejnoliniowego za pomocą gniazd Y Pb Pr (patrz str. 47).
- Sprawdź, czy została zakończona podstawowa instalacja i konfiguracja.

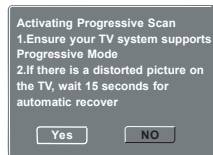
- 1 Włącz telewizor i ustaw tryb z przeplotem (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 2 Naciśnij przycisk **STANDBY ON** , aby włączyć odtwarzacz DVD.
- 3 Wybierz odpowiedni kanał wejścia wideo.
→ Zostanie wyświetlone menu w tle DVD.
- 4 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 5 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Video** } (Wideo), a następnie naciśnij przycisk **►**.



- 6 Naciśnij kilkakrotnie przyciski **▲ ▼**, aby wybrać opcję { **Video Out** } (Wyjście wideo), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 7 Wybierz opcję { **P-Scan** } (Wybieranie kolejnoliniowe), a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

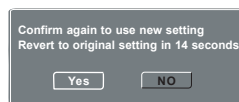
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu.



- 8 Naciśnij przycisk **◀**, aby podświetlić opcję { **Yes** } (Tak), a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

- 9 Włącz w telewizorze tryb wybierania kolejnoliniowego (patrz instrukcja obsługi telewizora).

→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu.



- 10 Naciśnij przycisk **◀**, aby podświetlić opcję { **Yes** } (Tak), a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
→ Konfiguracja została zakończona — teraz można cieszyć się obrazem w wysokiej rozdzielczości.

Aby ręcznie wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego:

- Zaczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.

LUB

- 1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** **▲** odtwarzacza DVD, aby otworzyć szufladę na płytę.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund **klawisz numeryczny „1”** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Zostanie wyświetlony ekran tła DVD.

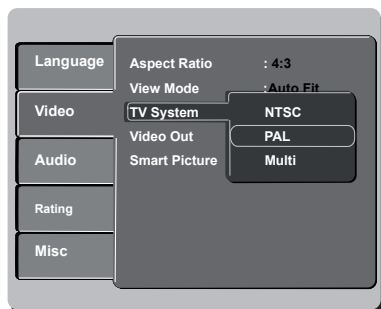
Wskazówka:

- Niektóre telewizory typu *High-Definition* oraz telewizory obsługujące funkcję wybierania kolejnoliniowego mogą nie działać z tym urządzeniem, czego efektem jest nienaturalne wyświetlanie obrazu podczas odtwarzania płyt DVD VIDEO w trybie wybierania kolejnoliniowego. Należy wtedy wyłączyć funkcję wybierania kolejnoliniowego zarówno w telewizorze, jak i w odtwarzaczu DVD.

Czynności wstępne (ciąg dalszy)

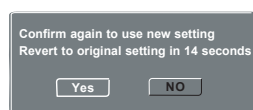
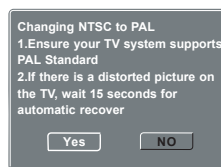
Krok 4: Wybieranie odpowiedniego systemu kolorów

Aby możliwe było odtwarzanie płyty, system kolorów odtwarzacza DVD, płyty DVD i telewizora muszą być zgodne. Przed zmianą systemu telewizyjnego należy sprawdzić, jaki system jest obsługiwany przez telewizor.



- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Video** } (Wideo), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przyciski **▲ ▼**, aby wybrać opcję { **TV System** } (System TV), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz jedną z poniższych opcji:
 - { **PAL** }
 - Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor obsługuje system kolorów PAL. Sygnał obrazu odtwarzanego z płyty w systemie NTSC zostanie zmieniony na format PAL.
 - { **NTSC** }
 - Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor obsługuje system kolorów NTSC. Sygnał obrazu odtwarzanego z płyty w systemie PAL zostanie zmieniony na format NTSC.
 - { **Multi** }
 - Wybierz tę opcję, jeśli podłączony telewizor jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i systemem PAL (wielosystemowy). Format wyjściowy będzie zgodny z sygnałem wideo z płyty.

- 5 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
→ Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora, aby potwierdzić wybór.



- 6 Naciśnij przycisk **◀**, aby podświetlić opcję { **Yes** } (Tak), a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Aby ponownie ustawić domyślny system kolorów:

- Zaczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.
- LUB**
- 1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE ▲** odtwarzacza DVD, aby otworzyć szufladę na płytę.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund **klawisz numeryczny „3”** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Zostanie wyświetlony ekran tła DVD.

Wskazówki:

- Przed zmianą bieżącego ustawienia kolorów telewizora sprawdź, czy telewizor obsługuje wybrany system TV.
- Jeśli obraz na ekranie telewizora jest nieprawidłowy, zaczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Polski

Czynności wstępne (ciąg dalszy)

Krok 5: Wybieranie języka

Dostępne opcje językowe różnią się w zależności od kraju i regionu. Opcje mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

Język menu ekranowego (OSD)

Ta opcja umożliwia zmianę języka menu odtwarzacza DVD wyświetlanego na ekranie. Ustawienia języka w menu ekranowym pozostaną bez zmian.



- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Language** } (Język), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 3 Za pomocą przycisków **►** wybierz opcję { **OSD Language** } (Język menu), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Języki ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu DVD

Spośród różnych języków ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych oraz menu DVD można wybrać preferowany język lub preferowaną ścieżkę dźwiękową. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, odtwarzany będzie język ustawiony na płycie jako domyślny.



- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Language** } (Język), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** podświetl jedną z poniższych opcji, a następnie naciśnij przycisk **►**.
 - { **Audio** } (Dźwięk)
Wybierz tę opcję, aby zmienić język ścieżki dźwiękowej płyty.
 - { **Subtitle** } (Napisy dialogowe)
Wybierz tę opcję, aby zmienić język napisów dialogowych.
 - { **DVD menu** } (Menu DVD)
Wybierz tę opcję, aby zmienić język menu płyty.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
- 5 Powtórz kroki 3 - 4, aby wprowadzić pozostałe ustawienia języka.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Funkcje odtwarzania

Rozpoczęcie odtwarzania płyty

- 1 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z odtwarzacza DVD (np. „EXT”, „0”, „AV”).
- 2 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** , aby włączyć odtwarzacz DVD.
- 3 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**  z przodu odtwarzacza DVD.
- Szufladę na płytę można również otwierać i zamykać, przytrzymując naciśnięty przycisk **STOP**  na pilocie zdalnego sterowania.
- 4 Umieść płytę w szufladzie nadrukiem skierowanym do góry, a następnie naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** .
 - W przypadku płyt dwustronnych strona przeznaczona do odtwarzania powinna być skierowana w górę.
- 5 Odtwarzanie może rozpocząć się automatycznie.
Jeśli nie rozpocznie się, naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** .
- Jeśli na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty, patrz str. 61 „Korzystanie z menu płyty”.
- Jeśli została uaktywniona blokada włożonej płyty, musisz wprowadzić czterocyfrowe hasło (patrz str. 74).
- Więcej informacji na temat funkcji odtwarzania można znaleźć na str. 60–64.

Wskazówki:

- Nie należy przewracać odtwarzacza DVD podczas wkładania, odtwarzania czy wyjmowania płyty.
- Nie należy zamykać szuflady odtwarzacza ręcznie, nawet gdy zasilanie jest wyłączone.

Podstawowe funkcje sterowania odtwarzaniem

Jeśli nie podano inaczej, wszystkie opisane poniżej czynności odnoszą się do pilota.

Wstrzymywanie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** , aby wstrzymać odtwarzanie i wyświetlić stop-klatkę.
→ Sound will be muted.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk **PLAY/PAUSE** .

Wybieranie tytułu/rozdziału/utworu

- Naciśnij przycisk **PREV**  / **NEXT** , aby przejść do poprzedniego lub następnego tytułu/rozdziału/utworu.
- Naciśnij przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlić informacje tekstowe dotyczące tytułu/rozdziału/utworu (przykład - 00/08).
- Za pomocą klawiatury **alfanumerycznej (0–9)** wprowadź odpowiedni numer tytułu/rozdziału/utworu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu/rozdziału/utworu.

Zatrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **STOP** .

Wskazówki:

- Wygaszacz ekranu włączy się automatycznie, jeśli od momentu zatrzymania odtwarzania płyty upłynie 5 minut.
- Odtwarzacz przełączy się automatycznie w tryb gotowości, jeśli po zatrzymaniu odtwarzania płyty przez 15 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

WSKAZÓWKA: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Operacje odtwarzania wideo

Korzystanie z menu płyty

W przypadku niektórych płyt po włożeniu płyty na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

Aby wybrać funkcję lub opcję odtwarzania

- Użyj przycisków ▲ ▼ ◀ ▶ lub klawiatury numerycznej (0–9) na pilocie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby otworzyć lub zamknąć menu

- Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie.

Powiększanie obrazu

Funkcja ta umożliwia powiększanie obrazu wyświetlanego na ekranie telewizora oraz jego przesuwanie.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ZOOM**, aby wyświetlać obraz w różnej skali.
→ Przyciski ▲ ▼ ◀ ▶ umożliwiają przesuwanie powiększonego obrazu.
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- 2 Naciśnij przycisk **ZOOM**, aby przywrócić początkowy rozmiar.

Wznawianie odtwarzania od miejsca ostatniego zatrzymania

Istnieje możliwość wznowienia odtwarzania ostatnich 5 płyt, nawet w przypadku wyjęcia płyty lub podczas trybu gotowości. Funkcja automatycznego wznowienia działa w przypadku płyt DVD, VCD, SVCD i CD.

- Włóż jedną z ostatnich 5 płyt.
→ Przez pierwsze 10 sekund odtwarzania będzie wyświetlany napis „Play from start, press [PREV]” (Aby odtworzyć od pocz. naciśnij [PREV]).

- Gdy komunikat jest wyświetlany na ekranie, naciśnij przycisk **PREV**, aby rozpocząć odtwarzanie od początku.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego tytułu (DVD) lub od początku tytułu/ utworu (VCD/CDDA/SVCD).

Aby anulować tryb wznowiania

- W trybie zatrzymania naciśnij ponownie przycisk **STOP** ■.

Wskazówka:

– Aby usunąć ten komunikat z ekranu telewizora, naciśnij przycisk **DISPLAY**.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Podczas odtwarzania płyty można ją przewijać w zwolnionym tempie do przodu lub do tyłu, a także wybrać inną szybkość odtwarzania.

W przypadku płyt DivX®, DVD, VCD, SVCD

- 1 Naciśnij przyciski ▲ ▼ podczas odtwarzania, aby wybrać wymaganą szybkość: 1/2, 1/4, 1/8 lub 1/16 (do przodu lub do tyłu).
→ Dźwięk zostanie wyciszony.
- 2 Aby przywrócić normalną szybkość, naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** ►II.

Wyszukiwanie do przodu/do tyłu

Podczas odtwarzania płyty można przewijać zawartość do przodu lub do tyłu i wybrać odpowiednią szybkość wyszukiwania.

W przypadku płyt DivX®, DVD, VCD, SVCD, CD

- 1 Naciśnij przyciski ◀ ▶ lub naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀ ▶ przez 2 sekundy podczas odtwarzania, aby wybrać żadaną szybkość: 2X, 4X, 8X, 16X lub 32X (do tyłu lub do przodu).
→ Dźwięk zostanie wyciszony (DVD/VCD) lub będzie przerywany (CD).
- 2 Aby przywrócić normalną szybkość, naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** ►II.

Wskazówka:

– Opcja szybkiego przewijania do tyłu lub do przodu płyt CD dostępna jest tylko po naciśnięciu przycisków ◀ ▶ i przytrzymaniu przez kilka sekund lub dłużej.

WSKAZÓWKI: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Wybór różnych funkcji powtarzania odtwarzania

Tryb powtarzania utworów

Opcje powtarzania odtwarzania są uzależnione od typu płyty.

- Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **REPEAT**, aby wybrać opcję powtarzania.

W przypadku płyt DVD

- Powtórz rozdział (aktualnie odtwarzany rozdział)
- Powtórz tytuł (aktualnie odtwarzany tytuł)
- Wył (anulowanie)

W przypadku płyt Video CD, Audio CD

- Powtórz pojedynczy (aktualnie odtwarzany utwór)
- Powtórz wszystko (cała płyta)
- Wył (anulowanie)

W przypadku płyt MP3

- Powtórz pojedynczy (wielokrotne odtwarzanie aktualnie odtwarzanego pliku)
- Powtórz folderze (wielokrotne odtwarzanie wszystkich plików w bieżącym folderze)
- Wył (anulowanie)

W przypadku płyt JPEG, DivX®

- Powtórz pojedynczy (wielokrotne odtwarzanie aktualnie odtwarzanego pliku)
- Powtórz folderze (wielokrotne odtwarzanie wszystkich plików w bieżącym folderze)
- Wył (anulowanie)

Wskazówka:

- W przypadku płyt VCD powtarzanie odtwarzania jest niemożliwe przy włączonym trybie PBC.

Powtarzanie fragmentu rozdziału/utworu

Istnieje możliwość powtarzania odtwarzania określonego fragmentu tytułu/rozdziału/utworu. Aby to zrobić, należy zaznaczyć punkt początkowy i końcowy żądanego fragmentu.

- 1 Podczas odtwarzania płyty w wybranym momencie rozpoczęcia naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.
- 2 W wybranym momencie zakończenia naciśnij ponownie przycisk **REPEAT A-B**.
 - Fragment określony przez punkty A i B można ustawić tylko w obrębie tego samego rozdziału/utworu.
 - Zaznaczony fragment będzie odtwarzany w sposób ciągły.
- 3 Aby zakończyć działanie funkcji, naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

WSKAZÓWKI: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Wyświetlanie informacji o odtwarzanej płycie

Informacje o płycie (np. bieżący tytuł/rozdział/numer utworu, dotychczasowy czas odtwarzania lub całkowity czas odtwarzania płyty) można wyświetlić bez przerywania odtwarzania płyty.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISPLAY** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Dostępne informacje o płycie będą wyświetlane na ekranie telewizora w następującej kolejności.

Tytuł/rozdział

Title 1/1 Chapter 6/16 (DVD)

Czas

Time 00:03:36/01:22:34 (DVD)

Powtórz / Powtórz A-B / Kąt ustawienia kamery

Off Rep Off 1/1 (DVD)

Utwór

Track 3/21 (VCD)

Czas

Time 00:00:56/00:03:34 (VCD)

Powtórz / Powtórz A-B

Off Rep Off (VCD)

Wybór tytułu/rozdziału/ścieżki

- 1 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję {Title} (Tytuł)/ {Chapter} (Rozdział) lub {Track} (Utwór), a następnie naciśnij przycisk **OK**, uzyskać do niej dostęp.
- 2 Za pomocą **klawiatury alfanumerycznej 0–9** wprowadź prawidłowy numer.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu/rozdziału/utworu.

Wyszukiwanie punktu czasowego

- 1 Gdy na ekranie telewizora wyświetlony zostanie napis {Time} (Czas), naciśnij przycisk **OK**, aby przejść do menu.
- 2 Za pomocą **klawiatury alfanumerycznej 0–9** wprowadź odpowiedni czas (np. 0:34:27).
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego czasu.

Kąt ustawienia kamery

- 1 Gdy na ekranie wyświetlony zostanie napis {Angle}, użyj przycisków ◀ ▶ do podświetlenia opcji {Angle} (Kąt ustawienia kamery).
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OK**, aby zmienić kąt ustawienia kamery.
→ Spowoduje to zmianę kąta ustawienia kamery.

Polski

WSKAZÓWKI: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Funkcje specjalne płyt DVD

Odtwarzanie tytułu

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu tytułu płyty.
- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼ ◀ ▶** lub **klawiatury alfanumerycznej 0–9** wybierz opcję odtwarzania.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

W przypadku płyt DVD

- Naciskaj przycisk **AUDIO**, aby wybierać różne języki ścieżki dźwiękowej.

Zmiana kanału dźwięku

W przypadku płyt VCD

- Naciskaj przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanały dźwięku dostępne na płycie (LEFT, RIGHT, MIX, STEREO).

Napisy dialogowe

- Naciskaj przycisk **SUBTITLE**, aby wybrać różne języki napisów dialogowych.

Funkcje specjalne płyt VCD i SVCD

Sterowanie odtwarzaniem (PBC, Playback Control)

W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0)

- Naciskaj przycisk **DISC MENU**, aby przełączać między opcjami „PBC ON” i „PBC OFF”.
→ Po wybraniu opcji „PBC ON” na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty (o ile jest dostępne).
→ Za pomocą przycisków **PREV ◀** / **NEXT ▶** lub **klawiatury numerycznej 0–9** wybierz opcję odtwarzania.
- Podczas odtwarzania,
→ naciśnięcie przycisku **PREV ◀** po pierwszych 5 sekundach spowoduje rozpoczęcie odtwarzania bieżącego utworu od początku,
→ naciśnięcie przycisku **PREV ◀** podczas pierwszych 5 sekund spowoduje rozpoczęcie odtwarzania poprzedniego utworu.
- Naciśnięcie przycisku **RETURN/TITLE** podczas odtwarzania spowoduje powrót do ekranu menu (jeśli funkcja PBC jest włączona).
Aby pominąć menu indeksu i odtwarzać bezpośrednio od początku,
- Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć funkcję PBC.

WSKAZÓWKA: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Odtwarzanie płyty DivX®

Niniejszy odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie filmów w formacie DivX® zapisanych na płycie CD-R/RW lub DVD±R/RW przy użyciu komputera (więcej informacji na ten temat znajduje się na str. 76).

- 1 Włóż płytę DivX®.
→ Na ekranie telewizora wyświetli się menu płyty z danymi.
- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz utwór/plik.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **SUBTITLE** na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć i wyłączyć napisy dialogowe.
- Jeśli płyta DivX® zawiera napisy w różnych wersjach językowych, naciśnięcie przycisku **SUBTITLE** spowoduje zmianę wersji językowej podczas odtwarzania.

Wskazówki:

- Obsługiwane są pliki z napisami dialogowymi o następujących rozszerzeniach: .srt, .smi, .sub, .ssa, .txt.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi (.sub) musi być taka sama jak nazwa pliku filmu (.avi); pliki te muszą znajdować się w tym samym folderze.
[Na przykład, folder A: abc.avi oraz abc.sub]

Odtwarzanie płyt MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD

WAŻNE!

Konieczne jest włączenie telewizora i ustawienie odpowiedniego kanału wejścia video (Video In). (Patrz str. 55 Wyszukiwanie kanału do wyświetlania").

Ogólne zasady obsługi

- 1 Włóż płytę.
→ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund z powodu złożoności struktury katalogów/plików.
→ Na ekranie telewizora wyświetli się menu płyty z danymi oraz metadanymi w formacie ID3 (MP3/WMA) obejmującymi przynajmniej tytuł utworu, wykonawcę i album.



- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz utwór/plik.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Wskazówki:

- Jeśli odtwarzany plik nie jest zaznaczony, informacje zawarte w znaczniku ID3 znikną.
- Jeśli plik JPEG jest zaznaczony, pojawi się jego podgląd.

Polski

WSKAZÓWKI: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Funkcje odtwarzania (ciąg dalszy)

Wybór typu odtwarzania

W trakcie odtwarzania;

- Naciskaj przycisk **PREV** ◀ / **NEXT** ▶, aby wybrać poprzedni/następny utwór/plik w bieżącym folderze.
- Naciskaj przyciski ▲ ▼ ◀ ▶ na pilocie, aby obracać/przerzucać pliki obrazów.
- Naciskaj przycisk **PLAY/PAUSE** ▶||, aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie.

W przypadku płyt MP3/WMA,

- Podczas odtwarzania,
 - ➔ naciśnięcie przycisku **PREV** ◀ po pierwszych 5 sekundach spowoduje rozpoczęcie odtwarzania bieżącego utworu od początku,
 - ➔ naciśnięcie przycisku **PREV** ◀ podczas pierwszych 5 sekund spowoduje rozpoczęcie odtwarzania poprzedniego utworu.
- Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ przez kilka sekund, aby przejść w tryb szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu, z żadaną szybkością: 2X, 4X, 8X, 16X lub 32X.

Wskazówka:

– W przypadku plików MP3/WMA, aby uaktywnić funkcję szybkiego przewijania, należy nacisnąć i przytrzymać przyciski ◀ ▶ przez kilka sekund lub dłużej.

Powiększanie obrazu (JPEG)

- Podczas odtwarzania naciskaj przycisk **ZOOM**, aby wyświetlać obraz w różnej skali.
- Za pomocą przycisków ▲ ▼ ◀ ▶ przeglądaj powiększony obraz.

Odtwarzanie pod różnymi kątami (JPEG)

- Podczas odtwarzania naciskaj przyciski ▲ ▼ ◀ ▶ aby obracać obraz na ekranie telewizora.
 - ▲ ▼: przerzucenie obrazu w pionie o 180°
 - ◀: obrócenie obrazu w lewo o 90°
 - ▶: obrócenie obrazu w prawo o 90°

Wskazówka:

– Może się okazać, że niektóre płyty MP3/JPEG nie będą mogły być odtwarzane z powodu konfiguracji i charakterystyki płyty lub jakości nagrania.

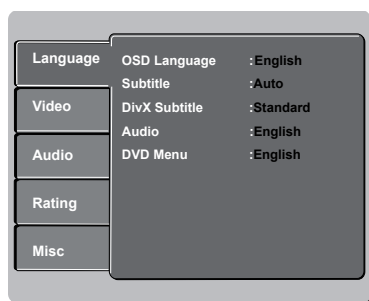
WSKAZÓWKI: W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty

Opcje menu płyty DVD

Ustawienia umożliwiające dostosowanie odtwarzacza DVD do określonych wymagań wprowadza się za pośrednictwem telewizora.

Korzystanie z menu ustawień języka

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Zostanie wyświetlone menu ustawień systemowych.



- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Language** } (Język), a następnie naciśnij przycisk **▶**.
- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz element, a następnie naciśnij przycisk **▶**, aby uzyskać do niego dostęp.
Przykład: { **OSD Language** } (Język menu)
→ Zostaną wyświetlone opcje dotyczące wybranego elementu.
→ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że funkcja jest niedostępna lub nie można jej zmienić przy bieżącym stanie.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
Przykład: { **English** } (Angielski)
→ Ustawienie zostanie wybrane, a konfiguracja zakończona.
- 5 Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Język menu

To menu zawiera różne opcje języka wyświetlanego na ekranie. Szczegółowe informacje znajdują się na str. 58.

Napisy/Dźwięk/Menu DVD

Te menu zawierają różne opcje języka dla ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych lub menu płyty, które mogą być nagrane na płycie DVD. Szczegółowe informacje znajdują się na str. 58.

Ustawianie czcionki napisów dialogowych filmu w formacie DivX®

Istnieje możliwość ustawienia typu czcionki, który obsługuje napisy filmu w formacie DivX®.

- 1 W menu „Language” (Język) za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **DivX® Subtitle** } (Napisy DivX®), a następnie naciśnij przycisk **▶**.
{ **Standard** }
Albański, duński, holenderski, angielski, fiński, francuski, gaelicki, niemiecki, włoski, kurdyjski (alfabet łaciński), norweski, portugalski, hiszpański, szwedzki i turecki.
{ **Central European** } (Europa Środkowa)
Albański, chorwacki, czeski, holenderski, angielski, niemiecki, węgierski, irlandzki, polski, rumuński, słowacki, słoweński i serbski.
{ **Cyrillic** } (Cyryllica)
Bułgarski, białoruski, angielski, macedoński, mołdawski, rosyjski, serbski i ukraiński.
- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Polski

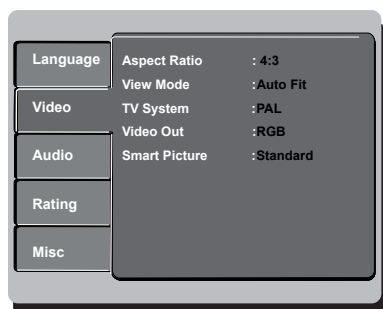
Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Polski

Korzystanie z menu ustawień video

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.

→ Zostanie wyświetlone menu ustawień systemowych.



- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Video** } (Video), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz element, a następnie naciśnij przycisk **►**, aby uzyskać do niego dostęp.
Przykład: { **TV System** } (System TV)
→ Zostaną wyświetlone opcje dotyczące wybranego elementu.
→ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że funkcja jest niedostępna lub nie można jej zmienić przy bieżącym stanie.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
Przykład: { **PAL** }
→ Ustawienie zostanie wybrane, a konfiguracja zakończona.
- 5 Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Ustawianie proporcji obrazu

Kształt obrazu można dopasować do możliwości posiadanego telewizora, o ile dany format jest dostępny na odtwarzanej płycie. W przeciwnym razie ustawienia formatu ekranu nie wpłyną na obraz wyświetlany podczas odtwarzania.

- 1 W menu „Video” (Video) za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Aspect Ratio** } (Proporcje obrazu), a następnie naciśnij przycisk **►**.

{ **4:3** }

Tę opcję należy wybrać w przypadku zwykłego telewizora. Na ekranie telewizora zostanie wyświetlony obraz „panoramiczny” z czarnymi pasami u góry i u dołu.



{ **16:9** }

Tę opcję należy wybrać w przypadku panoramicznego (proporcje obrazu 16:9).



- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

View Mode

Use view mode to scale an image that fits to the TV screens' width and height.

- 1 W menu „Video” (Wideo) za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **View Mode** } (Tryb wyświetlania), a następnie naciśnij przycisk ►.

{ **Fill** } (Wypełnienie)

Tę opcję należy wybrać, aby dopasować wymiary obrazu w pionie i w poziomie do wysokości i szerokości ekranu.

{ **Original** } (Oryginał)

Tę opcję należy wybrać, aby dopasować obraz do oryginalnego rozmiaru ekranu (dotyczy tylko płyt DivX®/MPEG).

{ **Height Fit** } (Dopasowanie do wysokości)

Tę opcję należy wybrać, aby dopasować obraz w pionie do wysokości ekranu.

{ **Width Fit** } (Dopasowanie do szerokości)

Tę opcję należy wybrać, aby dopasować obraz w poziomie do szerokości ekranu.

{ **Auto Fit** } (Dopasowanie automatyczne)

Tę opcję należy wybrać, aby zastosować minimalną wartość dopasowania w poziomie i w pionie (np. letter box).

{ **Pan Scan** } (Panorama)

Tę opcję należy wybrać, aby zastosować maksymalną wartość dopasowania w poziomie i w pionie.

- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

System TV

Menu to zawiera opcje wyboru systemu kolorów odpowiedniego dla podłączonego telewizora. Szczegółowe informacje znajdują się na str. 57.

Wyjście wideo

Ustawienie to umożliwia przełączanie trybu wyjściowego sygnału obrazu między Interlaced (Z przeplotem) i P-Scan (wybieranie kolejnoliniowe).

- 1 W menu „Video” (Wideo) za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Video Out** } (Wyjście wideo), a następnie naciśnij przycisk ►.

{ **Interlaced** } (Z przeplotem)

Wybierz tę opcję dla połączenia w trybie YPbPr z przeplotem.

{ **RGB** }

Wybierz tę opcję dla podłączenia w trybie złącza SCART.

{ **P-Scan** } (Wybieranie kolejnoliniowe)

Wybierz tę opcję w przypadku podłączenia odtwarzacza DVD do telewizora obsługującego sygnał YPbPr wybierania kolejnoliniowego.

- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

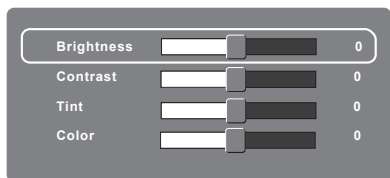
WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Smart Picture

Niniejszy odtwarzacz DVD zawiera cztery zaprogramowane zestawy ustawień koloru obrazu four predefined sets of picture colour settings.

- 1 W menu „Video” (Wideo) za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Smart Picture** }, a następnie naciśnij przycisk ►.
 { **Standard** }
 Wybierz tę opcję, aby włączyć zaprogramowane standardowe ustawienie obrazu.
 { **Vivid** }
 Wybierz tę opcję, aby rozjaśnić obraz.
 { **Cool** }
 Wybierz tę opcję, aby stonować obraz.
 { **Personal** }
 Wybierz tę opcję, aby określić własne kolory obrazu, ustawiając jasność, kontrast, odcień i kolor (nasylenie).
- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
- 3 W przypadku wyboru opcji {PERSONAL} (OSOBISTE) przejdź do czynności 4~7.
 → Zostanie wyświetlone menu ustawień.



- 4 Za pomocą przycisków ▲ ▼ podświetl jedną z poniższych opcji.

BRIGHTNESS

Zwiększenie tej wartości powoduje rozjaśnienie obrazu, a jej zmniejszenie ma działanie odwrotne. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

CONTRAST

Zwiększenie tej wartości powoduje wyostrenie obrazu, a jej zmniejszenie ma działanie odwrotne. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

TINT

Zwiększenie tej wartości powoduje przyciemnienie obrazu, a jej zmniejszenie ma działanie odwrotne. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

COLOR

Zwiększenie tej wartości powoduje zwiększenie nasycenia kolorów, a jej zmniejszenie ma działanie odwrotne. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

- 5 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz ustawienie, które Tobie najbardziej odpowiada.
- 6 Powtórz czynności 4~5 w celu określenia innych funkcji koloru.
- 7 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

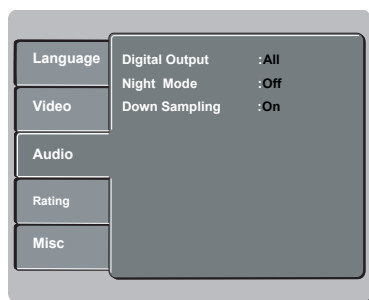
WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Korzystanie z menu ustawień audio

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.

→ Zostanie wyświetlone menu ustawień systemowych.



- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Audio** }, a następnie naciśnij przycisk ►.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz element, a następnie naciśnij przycisk ►, aby uzyskać do niego dostęp.
Przykład: { **Night Mode** } (Tryb nocny)
→ Zostaną wyświetlone opcje dotyczące wybranego elementu.
→ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że funkcja jest niedostępna lub nie można jej zmienić przy bieżącym stanie.
- 4 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
Przykład: { **On** } (Wł)
→ Ustawienie zostanie wybrane, a konfiguracja zakończona.
- 5 Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Wyjście cyfrowe

Tę opcję należy wybrać w przypadku połączenia z dekodern/amplitunerem wielokanałowym.

- 1 W menu „Audio” za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Digital Output** } (Wyjście cyfrowe), a następnie naciśnij przycisk ►.

{ **All** } (Wszystkie)

Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie ma wbudowany dekodér obsługujący jeden z formatów dźwięku wielokanałowego (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM** }

Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie nie ma możliwości dekodowania dźwięku wielokanałowego. Odtwarzacz DVD konwertuje sygnał dźwięku wielokanałowego Dolby Digital i MPEG-2 na sygnał PCM (Pulse Code Modulation).

{ **Off** } (Wył)

Umożliwia wyłączenie cyfrowego wyjścia audio. Na przykład jeśli połączenie z telewizorem lub zestawem stereo zostało wykonane przy użyciu gniazd AUDIO OUT.

- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Wskazówki:

- Jeśli ustawieniem opcji { **Digital Output** } (Wyjście cyfrowe) jest { **All** } (Wszystkie), wszystkie ustawienia dźwięku z wyjątkiem MUTE (Wycisz) są nieprawidłowe.
- Jeśli opcja { **Digital Output** } (Wyjście cyfrowe) zostanie ustawiona na { **All** } (Wszystko) w trakcie odtwarzania plików MPEG, MP3 lub WMA, odtwarzacz będzie używał sygnału w formacie PCM.

Polski

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Tryb nocny

Ten tryb optymalizuje odtwarzanie dźwięku przy niskiej głośności. Dźwięki głośne są tłumione, a dźwięki ciche wzmocnione do słyszalnego poziomu.

- 1 W menu „Audio” za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Night Mode** } (Tryb nocny), a następnie naciśnij przycisk ►.

{ **On** } (Wł)

Wybierz tę opcję, aby ustawić odtwarzanie dźwięku o niskim poziomie głośności. Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku płyt z filmami nagranych w trybie Dolby Digital.

{ **Off** } (Wył)

Umożliwia wyłączenie funkcji trybu nocnego. Wybierz to ustawienie, aby delektować się dźwiękiem przestrzennym o pełnej dynamice.

- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Próbkowanie

Istnieje możliwość włączania i wyłączania sygnału cyfrowego w celu uzyskania lepszej jakości odtwarzanego dźwięku.

- 1 W menu „Audio” za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Down Sampling** } (Próbkowanie), a następnie naciśnij przycisk ►.

{ **On** } (Wł)

Odtwarzanie płyty nagranej z częstotliwością próbkowania równą 48 kHz.

{ **Off** } (Wył)

Odtwarzanie płyty nagranej z częstotliwością próbkowania równą 96 kHz. Ta częstotliwość może być uzyskana tylko w trybie Stereo-Classic (jednolity dźwięk).

- 2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

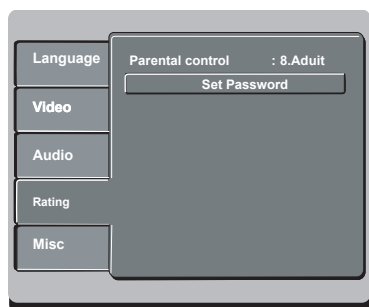
WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Korzystanie z menu ustawień zabezpieczenia rodzicielskiego

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.

→ Zostanie wyświetlone menu ustawień systemowych.



- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Rating** } (Zabezpieczenie rodzicielskie), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz element, a następnie naciśnij przycisk **►**, aby uzyskać do niego dostęp.
Przykład: { **Parental control** } (Nadzór rodzicielski)
→ Zostaną wyświetlone opcje dotyczące wybranego elementu.
→ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że funkcja jest niedostępna lub nie można jej zmienić przy bieżącym stanie.
- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
Przykład: { **8. Adult** } (8 Od 18 l)
→ Ustawienie zostanie wybrane, a konfiguracja zakończona.
- 5 Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Ustawienia poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego

Podczas odtwarzania niektórych płyt DVD może zostać wyświetlony monit o zmianę poziomu kontroli rodzicielskiej. Poziomy ograniczeń oznaczone są od 1 do 8 i są różne dla różnych krajów. Możesz wyłączyć odtwarzanie płyt, które uznasz za nieodpowiednie dla swojego dziecka. W przypadku niektórych płyt można włączyć odtwarzanie alternatywnych scen.

- 1 W menu „Rating” (Zabezpieczenie rodzicielskie) za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Parental control** } (Nadzór rodzicielski), a następnie naciśnij przycisk **►**.
- 2 Za pomocą **klawiatury alfanumerycznej 0–9** wprowadź czterocyfrowe hasło (patrz str. 74, „Zmiana hasła”), a następnie naciśnij przycisk **►**.

{ **1. Kid Safe** } (1 Dzieci)

Programy przeznaczone dla widzów w każdym wieku.

{ **2. G** }

Materiał przeznaczony dla wszystkich widzów, bez ograniczenia wieku.

{ **3. PG** }

Wskazany nadzór rodzicielski.

{ **4. PG – 13** }

Treści nieodpowiednie dla dzieci poniżej 13 lat.

{ **5. PG – R** }

Nadzór rodzicielski; zaleca się, aby ograniczyć dostępność tych treści dzieciom poniżej 17 roku .

{ **6. R** }

Treści o ograniczonej dostępności; zaleca się, aby zezwolić na oglądanie tych treści tylko pod nadzorem rodzica lub dorosłego opiekuna.

{ **7. NC – 17** }

Treści nieprzeznaczone dla osób poniżej 17 roku życia.

{ **8. Adult** } (8 Od 18 l)

Treści dla dorosłych; powinny być oglądane wyłącznie przez osoby dorosłe ze względu śmiałe sceny erotyczne, drastyczne sceny przemocy lub używany język.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

- 3 Za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

→ Wybierz opcję { **8. Adult** } (8 Od 18 l), aby wyłączyć kontrolę rodzicielską i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt.

- Płyty DVD mające ustawiony wyższy poziom niż dopuszczony przez użytkownika będą odtwarzane dopiero po wpisaniu czterocyfrowego hasła.

Wskazówki:

- Opisana funkcja nie jest dostępna, jeśli wydawca płyty nie zaprogramował na niej poziomów kontroli rodzicielskiej.
- Płyty CD, VCD oraz SVCD nie zawierają ustawień poziomów kontroli rodzicielskiej, dlatego w przypadku tego typu płyt opisana funkcja nie będzie działać. Dotyczy to również większości nielegalnych płyt DVD.
- Niektóre płyty DVD nie mają ustawionego poziomu kontroli rodzicielskiej, mimo że na okładce płyty wydrukowany jest poziom reprezentujący treści zawarte na płycie. Dlatego w przypadku tych płyt funkcja kontroli rodzicielskiej również nie będzie działać.

Zmiana hasła

Czterocyfrowe hasło należy wpisywać, aby rozpocząć odtwarzanie zablokowanej płyty lub po każdorazowym pojawieniu się monitu o podanie hasła.

- 1 W menu „Rating” (Zabezpieczenie rodzicielskie) za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **Set Password** } (Ustaw hasło), a następnie naciśnij przycisk ►.
- Zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie czterocyfrowego hasła.

Enter Password [][][][]

- 2 Za pomocą klawiatury alfanumerycznej 0–9 wprowadź stare czterocyfrowe hasło.
- Jeśli wpisujesz hasło po raz pierwszy, wpisz domyślne hasło 0000”.
- Jeśli nie pamiętasz starego czterocyfrowego hasła, wprowadź domyślne hasło 0000”.
- 3 Naciśnij ponownie przycisk **OK**, aby wprowadzić nowe czterocyfrowe hasło.
- Nowe czterocyfrowe hasło zacznie obowiązywać.

Enter New Password [][][][]

- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

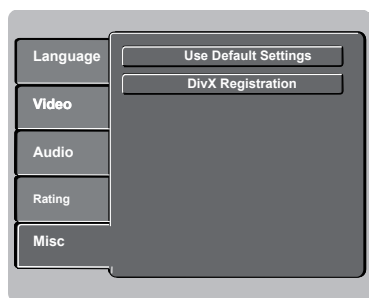
WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Korzystanie z menu ustawień różnych

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.

→ Zostanie wyświetlone menu ustawień systemowych.



- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Misc** } (Różne), a następnie naciśnij przycisk **▶**.

- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz element, a następnie naciśnij przycisk **▶**, aby uzyskać do niego dostęp.

Przykład: { **Use Default Settings** } (Użyj ustawień domyślnych)

→ Zostaną wyświetlone opcje dotyczące wybranego elementu.

→ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że funkcja jest niedostępna lub nie można jej zmienić przy bieżącym stanie.

- 4 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Przykład: { **No** } (Nie)

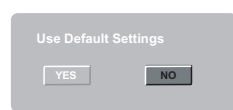
→ Ustawienie zostanie wybrane, a konfiguracja zakończona.

- 5 Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Przywracanie ustawień początkowych

Ustawienie funkcji { Default } (Domyślne) spowoduje przywrócenie ustawień fabrycznych dla wszystkich opcji i ustawień osobistych, z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1 W menu Misc" (Różne) za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz opcję { **Use Default Settings** } (Użyj ustawień domyślnych), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Zostanie wyświetlone menu.



{ **Yes** } (Tak)

Wybierz tę opcję, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.

{ **No** } (Nie)

Wybierz tę opcję, aby zamknąć menu.

- 2 Za pomocą przycisków **▲ ▼** wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Polski

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Opcje menu płyty DVD (ciąg dalszy)

Kod rejestracji DivX®

Kod rejestracji DivX® umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów przy użyciu usługi DivX® w Internecie.

Więcej informacji można znaleźć na stronie <http://vod.divx.com>

- 1 W menu Misc" (Różne) za pomocą przycisków ▲ ▼ wybierz opcję { **DivX® Registration** } (Rejestracja DivX®), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Zostanie wyświetlony kod rejestracji.
- 2 Kod rejestracji umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów za pomocą usługi DivX® Registration na stronie <http://vod.divx.com>.
→ Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać film z komputera i zapisać na płytę CD-R/RW w celu odtwarzania go w tym odtwarzaczu DVD.

Wskazówka:

— Wszystkie filmy pobrane z usługi DivX® Registration można odtwarzać w tym odtwarzaczu DVD.

WSKAZÓWKI: Podkreślona opcja jest domyślnym ustawieniem fabrycznym. Naciśnij przycisk ◀, aby wrócić do poprzedniej opcji menu. Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zamknąć opcję menu.

Aktualizacja oprogramowania

Firma Philips będzie okresowo publikować uaktualnienia oprogramowania poprawiające możliwości urządzenia.

WAŻNE!

– **Podczas trwania aktualizacji przez cały czas musi być zapewnione zasilanie nagrywarki!**

Aby sprawdzić bieżącą wersję oprogramowania odtwarzacza DVD;

- 1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**  odtwarzacza DVD, aby otworzyć szufladę na płytę.

→ Otworzy się szuflada na płytę.

- 2 Wybierz „966” za pomocą przycisków **numerycznych** na pilocie.

→ Na ekranie pojawią się dane oprogramowania zainstalowanego w odtwarzaczu DVD.

Aby pobrać i zainstalować najnowsze oprogramowanie do odtwarzacza DVD;

- 1 Odwiedź stronę internetową firmy Philips pod adresem www.philips.com/support, aby sprawdzić dostępność aktualizacji oprogramowania.
- 2 Pobierz oprogramowanie i zapisz je na płycie CD-R.
- 3 Włóż płytę CD-R do szczeliny.
→ Najnowsze oprogramowanie zostanie pobrane do odtwarzacza DVD.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Urządzenia w żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji. Nie należy otwierać urządzenia, gdyż grozi to porażeniem prądem.

W razie wystąpienia problemu przed oddaniem urządzenia do naprawy, należy zapoznać się z poniższymi punktami. Jeśli poniższe wskazówki nie pomogą w usunięciu problemu, należy zwrócić się o pomoc do dystrybutora lub firmy Philips.

Polski

Problem	Rozwiązanie
Brak zasilania.	- Naciśnij przycisk STANDBY-ON z przodu odtwarzacza DVD, aby włączyć zestaw. - Upewnij się, że w gnieździe sieci elektrycznej jest napięcie.
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	- Skieruj pilota bezpośrednio w stronę czujnika znajdującego się z przodu odtwarzacza DVD (nie w stronę telewizora). - Usuń wszelkie przeszkody między odtwarzaczem DVD a pilotem zdalnego sterowania. - Baterie są wyczerpane — wymień je. - Sprawdź, czy bieguny baterii są umieszczone w sposób pokazany na pilocie zdalnego sterowania (znaki $\pm$).
Brak obrazu.	- Włącz telewizor i ustaw w nim odpowiedni kanał wejścia wideo (Video In) dla odtwarzacza DVD. Możesz przejść do kanału 1 na telewizorze, a następnie nacisnąć na pilocie zdalnego sterowania od telewizora przycisk przełączający kanał wstecz do momentu wyświetlenia programu telewizyjnego. - Sprawdź połączenie wideo między odtwarzaczem DVD a telewizorem.
Występują zakłócenia obrazu lub obraz jest czarno-biały podczas odtwarzania.	- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC). - Płyta jest brudna — wyczyść ją. - Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznacza to uszkodzenia. - Aby ręcznie wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego; - Wyłącz w telewizorze tryb bez przeplotu (lub ustaw tryb wybierania z przeplotem). - Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE, aby otworzyć szufladę na płytę odtwarzacza DVD. - Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk alfanumeryczny „I”.
Brak dźwięku.	- Sprawdź poprawność połączeń audio, czyli gniazd koloru czerwonego i białego. - Ustaw wyjście cyfrowe w zależności od tego, jakiego rodzaju sprzęt jest podłączony do odtwarzacza DVD.
Płyta nie jest odtwarzana.	- Włóż płytę etykietą do góry. - Nieprawidłowy kod regionu. - Nieprawidłowy typ płyty. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Odtwarzanie z płyty — Obsługiwane typy płyt”. - Upewnij się, że płyta nie jest porysowana ani wykrzywiona. Wyczyść płytę lub wymień ją na nową. - Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona, wkładając inną płytę.

Potrzebujesz pomocy? Odwiedź stronę internetową pod adresem www.philips.com/support

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Problem	Rozwiązanie
Nie można zmienić proporcji obrazu na ekranie.	– Proporcje obrazu zostały ustalone na płycie DVD. – W przypadku niektórych telewizorów zmiana proporcji obrazu może być niemożliwa.
Nie można wybrać niektórych opcji menu ustawień zestawu.	– Naciśnij dwukrotnie przycisk STOP przed wybraniem menu ustawień/systemu. – W zależności od rodzaju płyty, niektóre opcje menu mogą być niedostępne.
Odtwarzacz DVD nie rozpoczyna odtwarzania.	– Włóż do zestawu dającą się odczytać płytę, odtwarzaną stroną skierowaną w dół. – Sprawdź typ płyty, system kolorów (PAL/NTSC) i kod regionu. – Sprawdź, czy na płycie nie ma żadnych rys ani smug. – Naciśnij przycisk SETUP, aby wyłączyć ekran menu ustawień. – Może okazać się konieczne wprowadzenie hasła w celu zmiany poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego lub odblokowania odtwarzania płyty. – Wewnątrz zestawu mogła skroplić się wilgoć. Wyjmij płytę i pozostaw zestaw włączony na około godzinę. – Odłącz na kilka minut przewód zasilający z gniazdka elektrycznego. Podłącz ponownie przewód zasilający i spróbuj ponownie użyć zestawu w zwykły sposób.
Podczas odtwarzania obraz „zawiesza się” na chwilę.	– Sprawdź, czy na powierzchni płyty nie ma odcisków palców/ zarysowań, i wytrzyj ją miękką ściereczką, przecierając prostymi ruchami od środka do krawędzi.
Nie można wybrać funkcji włączania/ wyłączania trybu wybierania kolejnoliniowego.	– Sprawdź, czy wyjście sygnału wideo jest ustawione na tryb { Interlaced } (Z przeplotem).
Nie można odtwarzać filmów DivX®.	– Upewnij się, że plik DivX® został zapisany w formacie „kina domowego” przy użyciu kodeka DivX® 5.x. – Upewnij się, że pobrany plik filmu DivX® jest kompletny.
Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów DivX®.	– Koder-dekoder audio może nie być obsługiwany przez ten odtwarzacz DVD.
Nie można powtarzać odtwarzania filmów w formacie DivX®.	– Sprawdź, czy wielkość pliku filmu nie przekracza wielkości pliku zapisanego na płycie podczas pobierania.
Niektóre pliki DivX® nie są odtwarzane lub są pomijane.	– Upewnij się, czy rozszerzenie nazwy pliku jest poprawne. Można to sprawdzić za pomocą komputera z napędem CD-ROM. – Odtwarzacz zaprojektowano wyłącznie do odtwarzania płyt DVD, VCD, Audio CD, MP3 i DivX®. Inne cyfrowe formaty dźwiękowe (jak Liquid Audio, RM (RealMedia) i WAV) oraz pliki w formatach niedźwiękowych (jak .doc, .txt, .pdf) nie są obsługiwane. – Spróbuj odtworzyć stwarzające problemy pliki DivX® na komputerze. Jeżeli nie działają, prawdopodobnie uszkodzony jest plik źródłowy. – Spróbuj ponownie pobrać plik z innego źródła lub — jeśli plik został utworzony przez użytkownika — ponownie utwórz plik i sprawdź poprawność ustawień.
Potrzebujesz pomocy? Odwiedź stronę internetową pod adresem www.philips.com/support	

Polski

Dane techniczne

STANDARD TV(PAL/50 Hz)(NTSC/60 Hz)

Liczba linii	625	525
Odtwarzanie	Wielo-	(PAL/NTSC)
	standardowe	

PRZETWARZANIE OBRAZU

Przetwornik	12-bitowy, 108 MHz	
C/A obrazu		
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 omów	
Sygnał wideo	1 Vpp ~ 75 omów	
RGB (SCART)	0,7 Vpp ~ 75 omów	

FORMAT WIDEO

Cyfrowy	MPEG 2 dla płyt DVD, SVCD	
Kompresja	MPEG 1 dla płyt VCD	
	DivX®	

DVD	50 Hz	60 Hz
Rozdzielczość pozioma	720 pikseli	720 pikseli
Rozdzielczość pionowa	576 linii	480 linii

VCD	50 Hz	60 Hz
Rozdzielczość pozioma	352 piksele	352 piksele
Rozdzielczość pionowa	288 linii	240 linii

FORMAT AUDIO

Cyfrowy	MPEG/AC-3/PCM	skompresowany
		Cyfrowy
		16-, 20-, 24-bitowy
		fs 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256, 320kb/s
		(zmienna szybkość kompresji) fs, 32, 44,1, 48 kHz

Analogowy dźwięk stereo
Konwersja wielokanałowego dźwięku Dolby
Digital do formatu zgodnego z Dolby Surround

PRZETWARZANIE DŹWIĘKU

Konwerter C/A	24-bitowy, 192 kHz	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz–44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz–22 kHz
SVCD	fs 48 kHz	4 Hz–22 kHz
	fs 44,1 kHz	4 Hz–20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz	4 Hz–20 kHz
Odstęp sygnału od szumu (1 kHz) > 100 dB		
Zakres dynamiki (1 kHz) > 90 dB		
Przesłuch (1 kHz) > 100 dB		
Zniekształcenia/szumy (1 kHz) > 85 dB		
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

POŁĄCZENIA

Wyjście SCART	Eurozłącze
Wyjście YPbPr	3x Cinch
Wyjście wideo	Cinch (żółty)
Wyjście audio (L+P)	Cinch (biały/czerwony)
Wyjście cyfrowe	1 koncentryczny
	IEC60958 dla CDDA/LPCM
	IEC61937 dla MPEG 1/2, Dolby Digital

OBUDOWA

Wymiary	360 x 38 x 209 mm
(szer. x wys. x głęb.)	
Waga	Około 2,0 kg

POBÓR MOCY

Zasilanie	230 V, 50 Hz
Pobór mocy	< 10 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W

Dźwięk analogowy: Dźwięk, który nie został przetworzony na cyfry. Dźwięk analogowy ma postać fali sinusoidalnych, a dźwięk cyfrowy to ciąg określonych wartości liczbowych. Gniazda te przesyłają dźwięk dwoma kanałami – prawym i lewym.

Proporcje obrazu: Stosunek szerokości do wysokości wyświetlanego obrazu. Stosunek ten w typowych telewizorach wynosi 4:3, a w telewizorach szerokoekranowych (panoramicznych) 16:9.

Gniazda AUDIO OUT: Gniazda z tyłu zestawu DVD, przesyłające dźwięk do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itp.).

Szybkość transmisji: Ilość danych wykorzystywana do przechowywania fragmentu muzyki o określonej długości; mierzona w kilobitach na sekundę (kb/s). Może także oznaczać szybkość nagrywania. Na ogół im większa szybkość transmisji lub nagrywania, tym lepsza jakość dźwięku. Jednak większe szybkości transmisji zużywają więcej miejsca na płycie.

Rozdział: Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD mniejszy niż tytuł. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział ma przypisany numer umożliwiający jego szybką lokalizację przez użytkownika.

Gniazda wyjściowe rozdzielonych składowych sygnału wideo: Gniazda z tyłu zestawu DVD, przez które urządzenie wysyła wysokiej jakości sygnał wideo do telewizora wyposażonego w gniazda wejściowe rozdzielonych składowych sygnału wideo (R/G/B, Y/Pb/Pr itd.).

Menu płyty: Menu ekranowe umożliwiające wybór nagranych na płycie DVD obrazów, utworów muzycznych, napisów dialogowych, kątów ustawienia kamery itp.

Dźwięk cyfrowy: Dźwięk przetworzony na wartości cyfrowe. Odtwarzanie dźwięku cyfrowego możliwe jest przez gniazdo DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL lub OPTICAL. Gniazda te przesyłają dźwięk wieloma kanałami, a nie tylko dwoma, jak gniazda analogowe.

DivX® 3.11/4.x/5.x/6.x: Kodek DivX® jest opatentowaną technologią bazującą na kompresji MPEG-4, opracowaną przez firmę DivX® Networks, Inc., która pozwala na zmniejszenie rozmiaru pliku wideo tak, aby mógł być przesyłany przez Internet przy jednoczesnym zachowaniu wysokiej jakości obrazu.

Dolby Digital: System dźwięku przestrzennego opracowany przez firmę Dolby Laboratories, zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy, centralny i subwoofer).

JPEG: Popularny format zdjęć cyfrowych. Format kompresji zdjęć cyfrowych opracowany przez Joint Photographic Expert Group. W formacie tym mimo wysokiego stopnia kompresji występuje niewielkie pogorszenie jakości zdjęcia.

MP3: Format pliku oznaczający system kompresji dźwięku cyfrowego. „MP3” to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (czyli MPEG-1) Audio Layer 3. Korzystając z formatu MP3, na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zmieścić około 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

Zabezpieczenie rodzicielskie: Funkcja umożliwiająca ograniczenie odtwarzania płyty DVD na podstawie wieku użytkowników, zgodnie z poziomem ograniczeń obowiązującym w każdym kraju. Ograniczenia te są różne dla różnych płyt. Jeśli funkcja zostanie uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe w przypadku, gdy poziom symbolizujący treści zawarte na płycie jest wyższy niż poziom ustawiony przez użytkownika.

PCM (Pulse Code Modulation): System konwersji dźwięku w postaci analogowej na sygnał cyfrowy do dalszego przetwarzania. W przypadku tego rodzaju konwersji nie jest stosowana kompresja danych.

Sterowanie odtwarzaniem (PBC, Playback Control): Odnosi się do sterowania odtwarzaniem sygnału nagranego na płytach Video CD lub SVCD. Przy użyciu nagranych na płycie Video CD lub SVCD ekranów menu obsługujących funkcję PBC, można korzystać z materiałów interaktywnych oraz materiałów z funkcją wyszukiwania.

Wybieranie kolejnoliniowe: Wyświetla wszystkie poziome linie obrazu jednocześnie jako jedną klatkę obrazu. System może przekształcić sygnał wideo z wybieraniem międzyliniowym z płyty DVD na format kolejnoliniowy i umożliwia podłączenie do telewizorów obsługujących taki tryb wyświetlania. Przynosi to zdecydowaną poprawę rozdzielczości pionowej.

Kod regionu: System pozwalający na odtwarzanie płyt tylko w wyznaczonej wcześniej części świata (regionie). Nagrywarka odtwarzać będzie wyłącznie płyty oznaczone właściwym kodem regionu. Kod regionu tej nagrywarki DVD znajduje się na etykiecie. Niektóre płyty można odtwarzać w kilku lub we wszystkich regionach.

Tytuł: Najdłuższy fragment filmu lub muzyki na płycie DVD itp. (w przypadku materiałów wideo) lub cały album (w przypadku materiałów audio). Każdy tytuł ma przypisany numer umożliwiający jego szybką lokalizację przez użytkownika.

Gniazdo VIDEO OUT: Gniazdo z tyłu zestawu DVD, przesyłające obraz wideo do telewizora.

WMA: Skrót od Windows Media Audio. Odnosi się do technologii kompresji dźwięku opracowanej przez firmę Microsoft Corporation. Dane w formacie WMA można kodować przy użyciu programu Windows Media Player w wersji 9 lub Windows Media Player dla systemu Windows XP. Pliki te mają rozszerzenie „WMA”.